

Guatemala 30 de Septiembre 2016
Informe 09-2016

Licenciado Juan Alberto Monzón Esquivel
Vice-Ministro de Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho.

Estimado Licenciado Monzón Esquivel:

De la manera más atenta, me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Profesionales Número 6-2016, y Acuerdo Ministerial Número 24-2016** correspondiente al mes de septiembre del presente año, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando factura número de serie "C" y correlativo 000062.

1. Actividades Realizadas:

- 1.1. Reuniones con el personal técnico del Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP), para coordinar actividades en Peten y Guatemala.
- 1.2. Reuniones con administrador del DECORSIAP para discutir formas de organización de personal operativo, contrataciones, insumos, equipo y otros aspectos logísticos para el mes de septiembre.
- 1.3. Reuniones con administrador y coordinador técnico del Parque Yaxha, para discutir aspectos de formas de colaboración técnica y con insumos para intervención de edificio 137 de Yaxha.
- 1.4. Reunión con Coordinadores de Unidades del IDAEH.
- 1.5. Reunión con directora técnica del IDAEH
- 1.6. Reunión con alcalde de Melchor de Mencos, Peten.

- 1.7. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Arqueología local en Naranjo en las siguientes actividades:*
- 1.7. Continuación de documentación en túnel de saqueo sur de edificio B-15, subestructura Aurora II
- 1.8. Excavación de edificio A-3 de la Acrópolis Oeste de Naranjo, fachada sur.
- 1.9. Excavación de edificio B-24, cuerpo superior, fachada sur.
- 1.10. Excavación de edificio B-18, cuerpo superior, fachada este.

- 1.11. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Rescate en Naranjo en las siguientes actividades:*
- 1.12. Monitoreo de periferia de Naranjo, zona sureste
- 1.13. Relleno de edificio 2 de grupo La Bolsa, Naranjo.
- 1.14. Continuación de excavación en edificio 2 del grupo Las Palomas.

- 1.15. Excavación de edificio 3 del Grupo Las Palomas, Naranjo.
- 1.16. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Restauración en Naranjo y Yaxha en las siguientes actividades:*
- 1.17. Restauración al 70% de terraza del cuerpo superior este de edificio B-18, Naranjo.
- 1.18. Restauración al 70% del cuerpo superior sur templo B-24, Naranjo.
- 1.19. Consolidación del sector sur de la fachada oeste de edificio A-3, Naranjo.
- 1.20. Consolidación al 15% del segundo cuerpo oeste templo 137, Yaxhá.
- 1.21. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Conservación, mantenimiento y vigilancia de sitios Arqueológicos para las siguientes actividades:*
- 1.22. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Naranjo.
- 1.23. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Nakum.
- 1.24. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en sitio El Pilar.
- 1.25. Monitoreo y chapeo en sitio San Clemente.
- 1.26. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Infraestructura.*
- 1.27. Se hicieron arreglos al techo de laboratorio de técnicos en campamento Naranjo.
- 1.28. Se cambió la cubierta a los mascarones de edificio B-24
- 1.29. Se hizo remoción de árboles caídos en el área de ruinas por huracán.
- 1.30. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Laboratorio de Materiales Arqueológicos para las siguientes actividades:*
- 1.31. Lavado de tiestos grupo Las Palomas de Naranjo.
- 1.32. Análisis de cerámica del basurero 6 de Naranjo.
- 1.33. Marcado de tiestos del sitio Nakum.
- 1.33. Conservación de estucos arquitectónicos.
- 1.34. Reorganización de colección cerámica de grupos habitacionales de Naranjo.
- 1.35. Restauración de vaso policromo cabrito de grupo La Bolsa.
- 1.36. *Lineamientos, coordinación y supervisión del programa de Documentación.*
- 1.37. Atención a público.
- 1.38. Digitalización planos del grupo La Bolsa de Naranjo.
- 1.39. Digitalización de fotografías impresas de Naranjo temporada 2002.
- 1.40. Edición de reporte técnico semestral programa de Laboratorio.
- 1.41. Edición de reporte anual de Naranjo 2015.
- 1.42. Elaboración de reporte sobre daños a sitio arqueológico Naranjo, causado por Huracán.
- 1.43. Elaboración de reporte de avance de metas.
- 1.44. Se hicieron dibujos de cuatro vasijas del sitio La Honradez.
- 1.45. Se participó en una mesa redonda organizada por El Consejo Nacional de Tecnología y Ciencia, con el tema INTERVENCIONES DEL DECORSIAP EN EL NORESTE DE PETEN.

2. Resultados obtenidos:

En reuniones técnicas, se discutieron aspectos relacionados con intervenciones del DECORSIAP en el Parque Yaxha-Nakum-Naranja, y trabajos coordinados con el Parque Nacional Yaxha respecto de la restauración del edificio 137. También se han considerado problemas de abastecimiento de insumos para la restauración de edificios en Yaxha y Naranja. En una reunión con el alcalde de Melchor de Mencos, se le solicitó reparar el hundimiento de un puente, en el camino que conduce al sitio arqueológico Naranja.

En cuanto al programa de Arqueología en Naranja, se excavaron 3 metros en túnel de saqueo en fachada sur de edificio B-15, de Naranja donde se removió el relleno del interior del recinto de la subestructura Aurora II. También se removieron cuatro metros de escombros de la fachada sureste, cuerpo superior del edificio B-24. Se excavaron 2 metros del cuerpo superior del edificio B-18, cercanos a la esquina NE, en relación al cuerpo superior.

En lo que corresponde al programa de Rescate, se hizo reconocimiento de aproximadamente un área de 20 kilómetros cuadrados de la periferia sureste de Naranja, para determinar si el saqueo ha continuado. Se identificaron cuatro grupos residenciales adicionales. En relación al grupo Las Palomas, se excavaron 10 metros² en la fachada oeste del edificio 2, cerca del área del saqueo. También fueron excavados 10 m², en relación a las esquinas norte y sur de la fachada este del edificio 3. Se ha continuado con el relleno de las excavaciones en el grupo La Bolsa, en un estimado de 30 m².

En cuanto al programa de restauración, en el edificio B-18, Naranja, se hizo un avance de 15 m² del cuerpo superior este, sector norte. En el edificio B-24, se avanzaron 10 m² de la restauración a la altura del último cuerpo de la fachada sur, sector este. En el edificio 137 de Yaxha, se avanzó 26 m² en la consolidación del tercer cuerpo oeste, sector norte. También se avanzó en la limpieza de grietas y remoción de escombros del sector norte de la escalinata oeste.

Respecto del Programa de Mantenimiento y vigilancia de sitios arqueológicos Nakum, Naranja, El Pilar y San Clemente se hizo un proceso de chapeo en plazas y deshierbado en un área total estimada en 15 hectáreas.

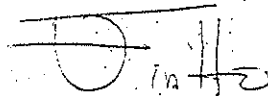
En lo que corresponde al programa de infraestructura, se siguieron haciendo arreglos al techo de laboratorio de técnicos en el sitio Naranja, en un área aproximada de 10 m². También se removieron cerca de 10 árboles que cayeron sobre varios edificios de las ruinas, de un total de 80 árboles.

En relación al programa de Laboratorio Arqueológico, se marcaron unos 1,000 tiestos del sitio de Nakum. Fueron analizados y catalogados 3,000 tiestos cerámicos correspondientes al basurero 6 de Naranja. Se lavaron aproximadamente 2,000 tiestos del grupo Las Palomas, Naranja. Se lavaron 1,500 tiestos del grupo Las Palomas. Se hizo labor de conservación a esculturas de estuco pintado del palacio de la realeza de Naranja. Fueron elaborados dibujos de cuatro vasijas del sitio La Honradez.

En el programa de documentación se ha dado atención a visitantes que consultan documentos sobre los sitios de Naranjo, Yaxha y Nakum.

Se editaron los reportes semestrales de los programas de restauración y laboratorio arqueológico.

Fueron digitalizadas fotografías impresas tomadas en Naranjo en la temporada del año 2002. Otras actividades puntuales relacionadas con documentación fueron el reporte de metas alcanzadas en el mes de septiembre, para la Delegación de Planificación; avances en la edición del reporte monográfico anual de de las intervenciones en el sitio arqueológico Naranjo, en el año 2015. Se dio una conferencia en el Consejo Nacional de Tecnología y Ciencia, sobre las actividades que desarrolla el DECORSIAP en los sitios arqueológicos del Noreste de Peten.



Vilma Aracely Fialko Coxeman



Vo.Bo.

Edin Robel Hernández Payes
Coordinador Administrativo
Departamento de Conservación y Rescate
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos
IDAFH CORON